

Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Berantwortl. Redakteur: R. O. Kähler in Stettin.
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3—4.
Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.
vierteljährlich; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 50 Pf. mehr.
Anzeigen: die Petitzelle oder deren Raum im Morgenblatt
15 Pf., im Abendblatt und Neustadt 30 Pf.

Von der Cholera.

Berlin, 11. September. Im „Reichsanzeiger“ wird eine neue Dienstanweisung, betr. Maßnahmen im Eisenbahnverkehr bei Choleragefahr, veröffentlicht, die der Reichskanzler neuerdings unter Zustützung mehrerer Autoritäten von einer Kommission von Vertretern befehliger Bundesregierungen hat ausarbeiten lassen. Diese Dienstanweisung umfasst 1. Maßnahmen im Eisenbahnverkehr bei Choleragefahr, 2. eine Anweisung über die Bekämpfung der Eisenbahn-Personen- und Schlafwagen bei Choleragefahr, 3. Verbalungsmaßregeln für das Eisenbahnpersonal bei Choleraverbürgten Erkrankungen aus der Eisenbahnsicht und stimmt im Wesentlichen mit den bereits veröffentlichten bezüglichen Anweisungen überein.

Der Sanitätsausschuss sind seit gestern 4 Fälle, die sich jedoch lediglich auf Brechdurchfall beziehen, zur Anzeige gebracht werden. Die Erkrankungen sind sehr leichten Natur, so daß die Patienten in ihren Wohnungen behandelt werden können.

Aus dem Moabiter Cholerakrankenhaus wird berichtet, daß in der vergangenen Nacht drei, heut Vormittags keine einzige choleraverbürgte Person eingeliefert wurde. Der Monteure Köppen und seine Töchter sind aus der Hospitalbehandlung entlassen, dagegen bleibt der Handlungsbereitende Karpen, obwohl er vollständig hergestellt ist, noch unter ärztlicher Behandlung.

Der Vorstand der Berliner jüdischen Gemeinde hat nunmehr definitiv beschlossen, der drohenden Choleragefahr wegen den Gottesdienst an den bevorstehenden beiden Neujahrtagen auf 2½ Stunden, den sonst 12stündigen Gottesdienst am Verhöhnungstage auf 5 Stunden, und zwar von 9—12 Uhr Vormittags und 4—6 Uhr Nachmittags zu beschränken, auch gleichzeitig den übrigen Gemeindedienststunden Deutschlands die Durchführung dieses Beschlusses anzunehmen.

Amtlich wird nunmehr die Meldung, daß im Nieder-Barnimer Kreise mehrere Personen an der asiatischen Cholera gestorben und daß namentlich Dorf Berenbergsteine verstorben seien, bestätigt. Allerdings seien mehrere Angehörige von Schifferfamilien des Niederbarnimer Kreises der Seuche erlegen, aber weder auf der Fahrt von Hamburg nach Berlin, noch auf dem preußischen Landgebiete, sondern in Hamburg selbst. Eine im Waisenhaus zu Rummelsburg vor einigen Tagen vorgekommene plötzliche Erkrankung ist nach Feststellung des Herren Kreisphysikus nicht ein Anfall asiatischer Cholera gewesen und in gleicher Weise haben sich mehrere andere Fälle schweren Brechdurchfalls ausgelöst.

Die Stadtverordnetenversammlung zu Potsdam bewilligte am Freitag dem Magistrat für Maßnahmen anlässlich der Choleragefahr einen Kredit von 10,000 Mark.

Spandau, 11. September. (W. T. B.) Der Schiffer Reimann, dessen Tod am Freitag gemeldet wurde, ist, wie die bacteriologische Untersuchung ergeben hat, an der asiatischen Cholera gestorben; heute ist auch der zweijährige Sohn desselben der Krankheit erlegen.

Stargard, 10. September. Im sanitäts-polizeilichen Interesse hat die hiesige Polizeiverwaltung den Vorstand der Kaufmannschaft er-sucht, daß hinzu wirken zu wollen, daß den Geschäftsverkehr mit Hamburg, so lange die Cholera herrscht, nur schriftlich vermittelt wird. Zu diesem Zwecke sind die hiesigen Kaufleute aufgefordert worden, ihre Geschäftsfreunde in Hamburg aufzufordern, von der Herabendung von Reisenben vorläufig Abstand zu nehmen.

Auklam, 9. September. Bei der hiesigen Polizeiverwaltung sind gestern und heute zwei choleraverbürgte Krankheitsfälle gemeldet worden. In dem einen Falle handelte es sich um einen unter choleraähnlichen Symptomen erkrankten Matrosen eines eingelaufenen Schiffes. Der Erkrankte wurde sofort dem hiesigen Krankenhaus eingeliefert; die Erkrankung stellte sich jedoch als ein einfacher Brechdurchfall heraus. Der Matrose befindet sich etwas besser. Im zweiten Falle handelt es sich um einen Tropfexanthem, welcher über Nacht erkrankte, und heute Vormittag bereits verschied. Die heute Nachmittag erfolgte ärztliche Untersuchung des Leibes hat ergeben, daß der Tod auf asiatische Cholera nicht zurückzuführen ist. Todesursache ist Bandsellentzündung.

Hamburg, 10. September. Zwei Kanalarbeiter auf einem Bagger bei Projektionsdorf sind an der Cholera gestorben. Die Mitarbeiter auf dem Bagger wurden in einer Baracke isoliert.

In Altona sind in den letzten 24 Stunden nun noch 6 Erkrankungen an Cholera erfolgt, das heißt also 1 Erkrankung auf je 25,000 Einwohner. Auch diese Erkrankungen sind sämtlich sofort in die Choleraarabare aufgetreten. Bei fast sämtlichen bisher dort behandelten Fällen hat sich ergeben, daß die Infektion der Kranken direkt auf Hamburg oder auf die Elbe zurückgeführt werden muss. Einen eigenen Seidenberg gibt es dar-nach in Altona nicht, was auch daraus hervor-geht, daß die Wohnungen der Erkrankten sporadisch über alle Arbeiterquartiere zerstreut sind und Wiederkomplikationen von Erkrankungen in einzelnen Häusern oder Hauskomplexen fast gar nicht vor-gestanden sind. Diese Arbeiterquartiere, in wel-chen überhaupt Erkrankungen vorgekommen sind, liegen hauptsächlich in der Nähe der Elbe und der Hamburger Grenze. Die eigentlichen Fabrikbezirke, welche weitweile mehr als 3 Kilometer von der Hamburger Grenze entfernt liegen, sind bisher völlig seuchenfrei geblieben. Der Unter-schied für das Auftreten der Seuche in Hamburg und Altona wird hauptsächlich in der Wasser-versorgung zu finden sein, die für Hamburg ja während nach einer amtlichen Bekanntmachung des Altonaer Magistrats die bacteriologischen Untersuchungen des Produktes des Altonaer Wasserwerks, welche den ganzen Stadtkreis einschließlich Ottensen und der Vororte versorgen, die ganz vorzügliche Qualität des letzteren festgestellt haben. Professor Robert Koch rechnet Trinkwasser mit 150 Keimen im Kubik-Zentimeter noch für normal, das Altonaer Leitungswasser aber enthält deren höchstens 30. Das Aussehen der Stadt gewährt in Folge dieser be-ruhigenden Wahrnehmungen denn auch allmählich wieder ein völlig normales Bild. Nur Abends sieht man im Freien wohl mehr Spaziergänger als sonst, denen das Bedürfnis nach frischer Luft fehlt. Im öffentlichen Leben und in der Ge-

werbhätigkeit sind Abweichungen gegen früher nicht weiter zu bemerken, als daß die am Hafen und vielfach auch die im Handel beschäftigten Arbeiter krank sind. Die Fabriken beschäftigen ihre Arbeiter weiter, wenn auch zum Teil Aufträge fehlen. Dem die Choleraangst erstreckt sich auf die eigenhümlichsten Gegenstände. Gekauft ist die Urfahre untergeordneter Behörden der Nachbarschaft bezüglich der Abspernung von Personen aus Hamburg-Altona zuweilen zur Heiterkeit Veranlassung, so ist doch auch die Furcht des Bürgers von hiesigen Fabrikaten vielfach eine weit übertrieben. Mit großer Sorgfalt hat die Schleswiger Regierung alle Artikel feststellen lassen, welche eine Gefahr der Choleraübertragung in sich bergen und bezüglich derselben ein strenges Durchfuhrverbot erlassen. Soweit aber die Ausfuhr und der Eisenbahnerverband behördlich zu zulassen ist, hat auch das Publikum keine Veranlassung zur Sorge und Abwehr. Daß zuweilen auch die Cholerastadt vorgeführt wird, um bei veränderten Konjunkturen sich eingezogene Verpflichtungen zu entledigen, ist eine nicht nur der Cholera eigenhümliche Erfahrung.

In Hamburg stellt Stabsarzt Dr. Weiziger, ein vormaliger Assistent von Prof. Koch, ständige Untersuchungen des Elbwaters an. Sein besonderes Augenmerk hat er dabei auf die Klärung der Kochschen Kommandoabzüge gerichtet. Die Arbeit Dr. Weizigers ist überaus schwierig. Bisher ist es nur ein einziges Mal gelungen, Choleraabzüge im Wasser nachzuweisen. Es ist dies überhaupt der erste und bis jetzt einzige Fall, in welchem man die Kommandoabzüge außerhalb des menschlichen Körpers und seiner Abgänge aufzufinden weiß. Dieser Fund ergab Koch 1884 auf seiner egyptisch-indischen Forschungsreise, auf welcher er den Erreger der Cholera entdeckte.

Hamburg, 10. September. 16 Brauereien Hamburgs und Altonas lassen ihre Wagen durch die Straßen fahren und unentwegt heißes Wasser verabreichen.

Hamburg, 11. September. Der Regierungspräsident von Schleswig hat angeordnet, die auf den Eisenbahnstationen befindlichen Arzte sollen fortan nur dann eingreifen, wenn Hilfe seitens der erkrankten Passagiere beansprucht oder wenn ihnen im Erkrankungsfalle mitgeteilt wird, die Lieberwachau, der Reisenden könne, abgelehnen von Verhältnissen, in denen sie sich auf dem Eisenbahnstationen, als wünschbar gegen Übertragung der Cholera nicht gelten. Seit drei Tagen ungefähr sind 90 Hamburger Familien nach Altona übergesiedelt, weil dies für einen gesunden Aufenthalt gilt. In Altona wurden gestern 8 Cholerafunde und 7 Sterbefälle gemeldet.

Hamburg, 11. September. Nachmittags 2 Uhr 12 Minuten. In den letzten 24 Stunden bis Sonntag Nachts 12 Uhr sind 310 an der Cholera erkrankte und 161 Verstorbene ange-meldet. Die Nacht war milde. Die Zunahme von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags betrug 92 Kräfte. Bevölkerung wurden 23 Tote.

Brauerei, 10. September. Laut amtlicher Bekanntmachung sind die von Bremen her an-kommenden Seeschiffe gesundheitspolizeilicher Über-wachung unterworfen.

Dessau, 11. September. Der Gemeinderath hat gestern Abend dem Magistrat zur Abwehr der Cholera einstimmig unbefangen Kredit be-willigt.

Schwerin, 10. September. Der Cholera wegen ist man bestrebt, bei den sächsischen Manövern die Soldaten so wenig wie möglich bissig zu lassen. Die Truppen pflegen des Abends in den nächstliegenden Dörfern Massen-quartiere zu beziehen.

Rotterdam, 10. September. (W. T. B.) Heute ist hier ein Arbeiter an der asiatischen Cholera erkrankt. In Ryssen ist ein Mann an denselben Krankheit gestorben. In Maasfluis ist ein fünfjähriges Mädchen an Cholera gestorben. In Deemers Vaart wurde ein Fall von asiatischer Cholera konstatiert. Der Medizinal-Inspektor von Südholland bestätigte heute die Häuser in Kralingen, wo Fälle von asiatischer Cholera festgestellt sind, und ordnete eine ausgedehnte Desinfektion der Häuser an.

Brüssel, 9. September. Im Antwerpener Hafenbereiche tritt die asiatische Cholera noch scharf auf; gestern sind hier 9 Personen in wenigen Stunden erkrankt. Im benachbarten Orte Boom sind 14 Todesfälle an asiatischer Cholera festgestellt. In Bivoorde (Provinz Brabant) ist der Schauwirth Blanplain, in Tournai im Hennegau ein 24-jähriges Mädchen an Cholera gestorben.

Thorn, 10. September. Da das Wasser der Weichsel auf ½ Meter unter Null gefallen ist, so daß die Schifffahrt ganz eingestellt werden kann. Auf mehreren Stellen haben sich Dampfer festgesetzt, selbst leere Kühe und Holzfrachten können sich nur mit Mühe fortbewegen.

Frankfurt a. M., 10. September. Der hiesige Brigadierskommandeur, General-Major Frhr. v. Meierheim-Hülsse, hatte auf dem Manöverfeld bei Westerberg das Unglück, mit dem Pferd in einen von Binnentraut umwachsenen Flachwassergraben zu stürzen, und den Arm zu brechen.

Den Haag, 10. September. (W. T. B.) Der Prinz von Wales ist nach dreiwöchentlicher Badetur heute von hier wieder abgereist.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Gestern sind hier im Weihbildre 52 Cholera-Erkrankungen und 30 Todesfälle vorgekommen.

Nauroy, 11. September. (W. T. B.) Eine bemerkenswerthe Beisetzung im Gesundheitszu-stande ist eingetreten. Gestern sind hier 8 Personen an der Cholera erkrankt und 6 gestorben.

Rom, 10. September. (W. T. B.) Nach Meldungen aus Capri ist gestern daselbst ein choleraverbürgter Erkrankung mit tödlichem Ausgange vorgekommen. Die Todesursache ist noch nicht vollständig festgestellt.

Petersburg, 10. September. (W. T. B.) Gestern ist hier ein Arbeiter an der asiatischen Cholera erkrankt. In Odessa und Novgorod tritt die Cholera bisher nur sporadisch auf; am 8. September fanden in den Gouvernementen zu 2 Cholera-Todesfälle vor. In den Städten Samara, Saratow und Simbirsk ist die Epidemie dem Erlöschen nahe; in Taurien ist sie stärker aufgetreten.

Deutschland.

Berlin, 12. September. Zur Feier des Namenstages des Kaisers Alexander von Russland gestern Mittag in der Kapelle des hiesigen russischen Botschaftspalais ein feierliches Tedeum statt, welches vom Botschaftsprobst Makow abgehalten wurde. Dem Gottesdienst wohnten der russische Geschäftsträger Graf v. Murawiew und sämliche Mitglieder der hiesigen Botschaft, sowie viele der hier ansässigen russischen Unter-thanen bei. Auf der Tribüne des russischen Palais war zur heutigen Feier die russische Flagge aufgezogen.

Die Sonntagsruhebestimmungen für Industrie und Handwerk sind allem Anschein nach vorläufig kaum zu erwarten. Noch weniger wird sie man im Freien wohl mehr Spaziergänger als sonst, denen das Bedürfnis nach frischer Luft fehlt. Im öffentlichen Leben und in der Ge-

bahn gehende Kaiserliche Verordnung erlassen wird. Die Erfahrungen, die mit den Sonntagsruhebestimmungen für das Handelsgewerbe gemacht worden sind, rathen um so mehr zur Vor-richtung weiter, wenn auch zum Teil Aufträge fehlen. Dem die Choleraangst erstreckt sich auf die eigenhümlichsten Gegenstände. Gekauft ist die Urfahre untergeordneter Behörden der Nachbarschaft bezüglich der Abspernung von Personen aus Hamburg-Altona zuweilen zur Heiterkeit Veranlassung, so ist doch auch die Furcht des Bürgers von hiesigen Fabrikaten vielfach eine weit übertrieben. Mit großer Sorgfalt hat die Schleswiger Regierung alle Artikel feststellen lassen, welche eine Gefahr der Choleraübertragung in sich bergen und bezüglich derselben ein strenges Durchfuhrverbot erlassen. Soweit aber die Ausfuhr und der Eisenbahnerverband behördlich zu zulassen ist, hat auch das Publikum keine Veranlassung zur Sorge und Abwehr. Daß zuweilen auch die Cholerastadt vorgeführt wird, um bei veränderten Konjunkturen sich eingezogene Verpflichtungen zu entledigen, ist eine nicht nur der Cholera eigenhümliche Erfahrung.

— Im Alter von 76 Jahren ist Herr von Meyer-Arnswalde vorgestern gestorben. Unsere parlamentarischen Verhandlungen haben in ihm einen ausgeprägten Charakterlosen verloren. Der konsequente Verfechter aller der Ideen, welche als bezeichnend für die Weltanschauung des märkisch-pommerischen Amtsherrn galten, gehörte diesen feinenwegs von Hause aus an: er war als ein gewöhnlicher Meyer 1816 in Berlin geboren, wenn wir nicht irren als Sohn eines Arztes; erst 1865 wurde er geheiratet. Aber schon 20 Jahre vorher war er, nach absolvirten juristischen Studien, in den politischen und Standesräten eingetreten, zu denen Vorkämpfern er seit der Einführung der preußischen Verfassung zählte: er lebte seit dem vierzehnten Jahre auf seinem Gut in Kreis Arnswalde, und war seit 1846 Landrat dieses Kreises; erst vor wenigen Jahren hatte er dieses Amt niedergelegt. Schon in den ersten auf Grund der preußischen Verfassung gesetzten Parlamentarischen Vertretungen saß er als Mitglied der äußersten Rechten; nach einer längeren Pause in den fünfziger und sechziger Jahren gehörte er dann 1870 dem Abgeordnetenhaus, seit kurzer Zeit auch dem Reichstag an. Herr von Meyer-Arnswalde konnte unter Umständen für seine Parteigenossen unbrauchbar werden. Die für diesen Dienst bestimmten Dampfer werden wöchentlich einmal zwischen New York und Antwerpen verkehren, und in Southampton und in Boulogne anlegen. Die Schiffe werden in den Vereinigten Staaten gebaut.

Antwerpen, 10. September. (W. T. B.) Das Submissions-Angebot der Red Star Linie für die Bevorzugung des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika ist von den Vereinigten Staaten angenommen worden. Die für diesen Dienst bestimmten Dampfer werden wöchentlich einmal zwischen New York und Antwerpen verkehren, und in Southampton und in Boulogne anlegen. Die Schiffe werden in den Vereinigten Staaten gebaut.

Washington, 10. September. (W. T. B.) Nach dem Bericht des Ackerbaubüroaus bekräftigt der Durchschnittsstand des Winter- und Frühjahrsweizens der diesmaligen Ernte 85,3 Prozent. Der Durchschnittsstand von Mais beträgt 75,5 Prozent, der des Roggens 88,5, des Hafer 78,9, der Gerste 87,4, des Buchweizens 89, der Kartoffeln 74,8, des Tabaks 79,9. Der mittlere Stand des Mais bleibt um 5 Points höher dem in den letzten zehn Jahren zurück. Die Maisernte bietet gute Aussicht, indem sie schnell heranreift. Während dieselbe unter dem Frost nicht gelitten hatte, litt sie unter der großen Dürre in den östlichen und mittleren Staaten. Im Nordwesten verzögert sich die Ernte etwas. Das Getreide in den Zentralstaaten ist von mittelmäder Qualität. Die Körner sind gut ausgereift. Die Ernte in Illinois und Indiana entspricht den Erwartungen. In Kansas werden dieselben übertragen, indem sich hier eine vorzügliche Qualität entwickelt hat. Der Frühjahrsweizen ergibt eine schwache, der Mais in den Küstengebieten und im Pacific Gebiet eine mittlere Ernte. Der Durchschnittsstand der Baumwollernte betrug am 1. September 76,8 Prozent gegen 82,3 im August d. J. und 82,7 am 1. September 1891.

Paris, 10. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 10. September. (W. T. B.) Der Präsident Carnot kam heute hierher, um dem König von Griechenland einen Besuch abzustatten. Die Unterredung dauerte etwa 20 Minuten; sie trug einen sehr beruhigenden Charakter.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

Paris, 11. September. (W. T. B.) Heute Nachmittag fand in der Rue Buffon bei dem Etablissement des Postdienstes zwischen Antwerpen und den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika eine Explosion statt. Chapron und sein Dienstmädchen wurden getötet, fünf Personen, die Frau Chaprons, seine beiden Kinder und 2 Arbeiterinnen wurden verwundet. Der Unfallstod ist verhindert worden.

der Leiche im Interesse aller Gesunden bas Allerrichtigste!

Ob nun aber wirklich in einzelnen der bisher vorgekommenen Fällen Cholera asiatica oder Brechdurchfall vorliegt, so möchten wir doch darum bitten, um unserer Leser noch auf folgende Momente hinzuweisen.

Erstens pflegen Choleraepidemien in Stettin, die nach dem 1. September ausbrechen, nach der Erfahrung der schwächer und siebziger Jahre verhältnismäßig mild aufzutreten. Die letzte große Epidemie des Jahres 1866 hatte schon im Juni ihren Anfang genommen.

Zweitens haben alle verbächtigen Fälle vom 27. August bis zum 10. September im Ganzen 27 Erkrankungsfälle und 8 Todesfälle, also auf den Tag durchschnittlich noch nicht zwei Erkrankungsfälle und erst alle zwei Tage ein Todesfall — noch nicht nach Möglichkeit hätten isolieren lassen. So lange das noch möglich ist, kann hier zwar möglicherweise von einzelnen Cholerafällen, aber doch noch nicht von einer eigentlichen Epidemie gesprochen werden. So lange eine Isolierung der einzelnen Fälle möglich ist, auch nicht alle Hoffnung verworfen, daß Stettin vor dem Schlamm bewahrt bleibt. Wir sehen ja an Berlin, daß ein Vorkommen einzelner Fälle die Möglichkeit nicht ausschließt, daß die Stadt im Großen und Ganzen sich trocken seuchenfrei hält.

Drittens hat sich bisher für sämtliche in der vorgekommenen 27 verbächtigen Erkrankungsfälle doch feststellen lassen, daß jeder derselben durch sehr grobe Diätsfehler oder Aussetzungen veranlaßt ist. In einer ganzen Anzahl Fälle, z. B. den in der Wolff'schen Fabrik vorgekommenen, hat das nach dem Genuss von Hering unmittelbar aus der Oder geschwemmten und sehr reichlich getrunkenen Oderwasser die Erkrankung hervorgerufen, in anderen Fällen haben erkrankte Personen die ganze Nacht vorher, ja zwei Nächte vorher durchzuschlafen, fette Getränke getrunken u. s. w. — Das in solchen Fällen auch in ganz normalen Zeiten eine Erkrankung stattfindet, ist nicht wunderbar. Es liegt uns fern, mit Erwähnung des Obigen jemanden beladen zu wollen; wir führen diese Fälle nur zur Warnung für Andere an. Die Polizeibehörde als solche kann wohl eine Warnung erlassen, Oderwasser oder überhaupt ungeliebtes Wasser nicht zu trinken; aber sie kann unmöglich Jeden am Arme festhalten, der auf diese Warnung nicht hören will oder der dem Vergnügen nicht widerstehen kann. In solchen Zeiten muß Jeder auf sich selbst aufpassen. Er ist das nicht nur sich selbst, sondern auch seinen Mitmenschen schuldig, die er in einem Erkrankungsfalle an Cholera mit in Gefahr bringt.

Es ist daher — selbst wenn schon der Ausbruch der Cholera asiatica in Stettin festgestellt sein sollte, wenn diese Zeiten im Druck erscheinen — nicht der mindeste Grund vorhanden, die Leute durch nicht nachweisbare Thatfachen noch mehr aufzufordern und angötzt zu machen. Die Herren Einsender des Schreibens mögen doch einmal die Folgen der losen Angst in Hamburg und die Art und Weise wie man in Altona fest und entschieden der Cholera entgegengesetzt ist, vergleichen. Da beide Städte weit enger mit einander verbunden sind als Stettin und Gravenhage, hat sich Altona von der unmittelbar neben ihm ausgebrochenen Hamburger Epidemie allerdings nicht freihalten können; aber es hat durch eine Reihe verständiger und konsequenter durchaus erfahrener Maßregeln, den Stand der Epidemie so herunter zu drücken gewußt, daß der Bruchteil der auf Altona kommenden Fälle nur ein verschwindend kleiner ist, obgleich die Stadt heute auch über 143.000 Einwohner zählt und also größer ist wie Stettin.

Solche Erfolge können aber nur durch Ruh und Besonnenheit erzielt werden; sie können nur erzielt werden, wenn jeder auf sich selbst Acht giebt; wenn jeder die Anordnungen der Behörde willig und streng befolgt — statt wie die Herren Einsender die Behörden noch gar zu verdächtigen! Unsere Polizeibehörde, unsere Sanitätsbehörde befinden sich bereits seit 10 Wochen in der aufreibendsten Thätigkeit in einem fortwährenden Kampf gegen die Choleraepidemie! Es ist noch wendig, daß auch die Bevölkerung selbst in diesen Kampf mit eintritt, aber auch wie in einem Feldzuge felt um entschieden, ruhig und besonnen, voll Vertrauen auf die Führer, und nicht noch die Generale in diesem Kampfe verdecktigen. Unser pommerscher Menschenkrieg hat den Ruf, so gute Nerven zu haben, wie nur irgend ein anderer deutscher Stamm, sollte er sich wirklich von den Holsteinern in den Schatten lassen?

Derum noch einmal: Ruhe und Besonnenheit auch im Kampf gegen die Choleraepidemie! Wer wirklich die Anordnungen der Behörden streng befolgt, nur gelochtes Wasser trinkt u. s. w., befindet sich kaum in Gefahr.

Nachdem Vorfahrtendem Druck übergeben, geht uns die Anzeige der Behörde zu, daß hier ein Fall asiatischer Cholera festgestellt ist. Der Herr Polizei-Direktor hat diese Thatfache sofort durch Säulenanschlag zur öffentlichen Kenntnis gebracht — ein neuer Beweis, daß es nicht in der Absicht der Behörde liegt, irgend etwas zu vertuschen. Erst gestern Mittag wurde in dem Auswurf eines Kranken der Komma-Bacillus gefunden und sofort ordnete der Herr Polizei-Direktor Magregeln an, um den Fall der Differenzialität mitzuholen, die betreffende Bekanntmachung des Herrn Polizei-Direktors hat folgenden Wortlaut:

Die bakteriologische Untersuchung hat ergeben, daß der auf der Wolff'schen Schneidemühle am rechten Oderufer beschäftigte gewesene Arbeiter Borckhardt an der cholera asiatica erkrankt ist. Derselbe befindet sich auf der Isolirstation des städtischen Krankenhauses. Die übrigen Arbeiter des genannten Etablissements werden theils ebenfalls, theils auf dem Grünmacher'schen Grundstück beobachtet. Der Betrieb der Schneidemühle ist eingestellt. Die vorgeschriebenen Desinfektionen haben stattgefunden. Der Ursprung der Krankheit hat bis jetzt nicht festgestellt werden können. Da die Isolirung des Erkrankten und der übrigen Arbeiter sofort bewirkt worden ist, darf angenommen werden, daß sich die Krankheit von diesem Seuchenherd aus nicht weiter verbreiten wird. Zur Beruhigung bemerke ich ausdrücklich, daß Jeder bisher angemeldete cholera-verbächtige Fall von vornherein wie ein wirklicher Cholerafall behandelt und bakteriologisch untersucht worden ist. Dies wird auch ferner geschehen, ich mache jedoch ausdrücklich darauf aufmerksam, daß jede derartige Untersuchung 2 bis 3 Tage in Anspruch nimmt.

Die Einwohnergemeinde Stettins darf versteht sein, daß jeder einzelne Fall der asiatischen Cholera sobald als möglich zu ihrer Kenntnis gebracht und das diebstals Alles geschehen wird, um jede verbächtige Krankheitsercheinung zu isolieren und so ein epidemisches Auftreten der Krankheit möglichst zu verhindern. Grund zur

Beruhigung ist nicht vorhanden, wenn nur Jeder seine Schuldigkeit thut und nicht Alles der Behörde überläßt.

Der Polizei-Direktor Thon.

Wie wir weiter von zufliegender Seite erfahren, sind am 7. d. Mts. in der Wolff'schen Schneidemühle im Ganzen 5 Personen der Cholera verächtig erkrankt, die natürlich sofort in die Isolirstation des städtischen Krankenhauses gebracht wurden, wo zwei von ihnen der Krankheit erlagen. Weiter ist eine Kahnseifrau, welche mit ihrem Kahn an der Langenbrücke lag, am Sonnabend an der asiatischen Cholera erkrankt und Abends bereits verstorben. Auch sie sind sofort aufnahme im Krankenhaus. Es ist bedauernswert, daß die Leute die von den Behörden erlaubten Belämmungen nicht beachten. Eine solche ging dahin, daß Wasser der Oder nicht zu trinken. Die an der Cholera verstorbenen Kahnseifrau konnte nicht umhin, nachdem sie vorher rohes Obst gegessen hatte, ohne Besorgnis Oderwasser zu genießen. Es wird angenommen, daß sie sich nicht noch vollständig hätten isolieren lassen. So lange das noch möglich ist, kann hier zwar möglicherweise von einzelnen Cholerafällen, aber doch noch nicht von einer eigentlichen Epidemie gesprochen werden. So lange eine Isolirung der einzelnen Fälle möglich ist, auch nicht alle Hoffnung verworfen, daß Stettin vor dem Schlamm bewahrt bleibt. Wir sehen ja an Berlin, daß ein Vorkommen einzelner Fälle die Möglichkeit nicht ausschließt, daß die Stadt im Großen und Ganzen sich trocken seuchenfrei hält.

Drittens hat sich bisher für sämtliche in der vorgekommenen 27 verbächtigen Erkrankungsfälle doch feststellen lassen, daß jeder derselben durch sehr grobe Diätsfehler oder Aussetzungen veranlaßt ist. In einer ganzen Anzahl Fälle, z. B. den in der Wolff'schen Fabrik vorgekommenen, hat das nach dem Genuss von Hering unmittelbar aus der Oder geschwemmten und sehr reichlich getrunkenen Oderwasser die Erkrankung hervorgerufen, in anderen Fällen haben erkrankte Personen die ganze Nacht vorher, ja zwei Nächte vorher durchzuschlafen, fette Getränke getrunken u. s. w. — Das in solchen Fällen auch in ganz normalen Zeiten eine Erkrankung stattfindet, ist nicht wunderbar. Es liegt uns fern, mit Erwähnung des Obigen jemanden beladen zu wollen; wir führen diese Fälle nur zur Warnung für Andere an. Die Polizeibehörde als solche kann wohl eine Warnung erlassen, Oderwasser oder überhaupt ungeliebtes Wasser nicht zu trinken; aber sie kann unmöglich Jeden am Arme festhalten, der auf diese Warnung nicht hören will oder dem Vergnügen nicht widerstehen kann. In solchen Zeiten muß Jeder auf sich selbst aufpassen. Er ist das nicht nur sich selbst, sondern auch seinen Mitmenschen schuldig, die er in einem Erkrankungsfalle an Cholera mit in Gefahr bringt.

Es ist daher — selbst wenn schon der Ausbruch der Cholera asiatica in Stettin festgestellt sein sollte, wenn diese Zeiten im Druck erscheinen — nicht der mindeste Grund vorhanden, die Leute durch nicht nachweisbare Thatfachen noch mehr aufzufordern und angötzt zu machen. Die Herren Einsender des Schreibens mögen doch einmal die Folgen der losen Angst in Hamburg und die Art und Weise wie man in Altona fest und entschieden der Cholera entgegengesetzt ist, vergleichen. Da beide Städte weit enger mit einander verbunden sind als Stettin und Gravenhage, hat sich Altona von der unmittelbar neben ihm ausgebrochenen Hamburger Epidemie allerdings nicht freihalten können; aber es hat durch eine Reihe verständiger und konsequenter durchaus erfahrener Maßregeln, den Stand der Epidemie so herunter zu drücken gewußt, daß der Bruchteil der auf dem Auswurf eines Kranken der Komma-Bacillus gefunden und sofort ordnete der Herr Polizei-Direktor Magregeln an, um den Fall der Differenzialität mitzuholen, die betreffende Bekanntmachung des Herrn Polizei-Direktors hat folgenden Wortlaut:

Die Post- und Passagier-Dampfschiffahrt zwischen Stralsund und Malmö (Deutschland-Schweden) ist nunmehr dahin gereget, daß bis auf Weiteres von Stralsund an allen ungeraden Daten (also am 11., 13. u. 15.) im Anschluß an den 8 Uhr 45 Min. von Berlin abgehenden Schnellzug, von Malmö an allen geraden Daten (also am 10., 12., 14. u. 16.) im Anschluß an den 7 Uhr 15 Min. von Stockholm ankommanden Schnellzug einer der beiden Dampfer "Östkar" und "Stern Turm" abgeht.

Die Herbstfahrten für die höheren und Mittelschulen nehmen am Freitag, den 30. September, Mittags ihren Anfang und endigen am Dienstag, den 11. Oktober, Morgens; für die Gemeindeschulen beginnen die Ferien am Sonnabend, den 1. Oktober, Mittags, und endigen am Montag, den 10. Oktober, Morgens.

Der Minister der öffentlichen Arbeiten hat, dem "Reichs-Anz." zufolge, unter dem 5. September bestimmt, daß die in den Abtheilungen 1. und 2. Wagenklasse etwa befürchteten losen Tüppen während der Dauer der Cholera-Epidemie auf denjenigen entfernt und die Winterfahrt erst nach Erlöschen der Epidemie eingelegt werden. Die in einzelnen Personenvagnen befindlichen festen Tüppen sind bei denjenigen Wagen, welche von Hamburg ausgehen, mit Baumwolle oder Wachstuch zu bedecken. Im übrigen erscheint es ausreichend, wenn im Falle der Infektion eines solchen Wagens der feste Tüppich einer gründlichen Desinfektion im strömenden Dampfe unterzogen wird. Derselbe hat auch mit den losen Tüppen zu gehorchen, die in einem infizierten Wagen sich befinden.

Vorgehoren wurde von der Kriminalpolizei die Barbierfrau Franke aus Pommersdorf wegen fortgesetzter Beträgereien verhaftet. Die Verhaftete logerte in einem kleinen Hotel, wo sie engab, aus einem Bad gekommen zu sein. Unter

dieser Vorstellung betrog sie mehrere Kaufleute und Gewerbetreibende. Bis jetzt liegen 50 Fälle vor.

* In der Kämmerei fand gestern die Einführung des Predigers Hoffmann durch Herrn Konistorialrat Brand statt.

— Morgen findet in Marienburg der 14. August-Pferdemarkt statt, mit welchem eine Verlosung von 7 gespannten Equipagen, 5 gesattelten und gezäumten Reitpferden, im Ganzen 90 Reit- und Wagenpferden, ferner 10 Gewinnen zu Mark 100, 20 Gewinne zu 50 Mark, fünfzehn übern Dreitausendmark und 1790 anderer werthvollen Gewinnen bestehend in Lungen- und Gebrauchsgegenständen, verbunden. Die Lotte zu dieser chancenreichen Lotterie à 1 Mark (für 10 Mark) sind in dem Generalalbit des Herrn Rob. Th. Schröder in Stettin, in dessen Kollekte in der vorjährigen Lotterie eine zweihäufige Equipage fiel, auch noch während des Ziehungstages zu haben.

— Steckbrieflich verfolgt wird von dem ländl. Landgericht Stargard der bisherige Rechtsanwalt und Notar Siegbert Seiberg aus Tropston a. R. wegen Unterhöhlung in Amt, Untreue und Urkundenfälschung. S. soll nach Amerika geflüchtet sein.

— Die königlichen Provinzial-Schulcollegien sind vom Unterrichtsminister veranlaßt worden, den Leiter der Schulen folgende Bestimmungen (3) der im Reichsamt des Innern festgestellten "Maßnahmen für den Fall des Auftrittes der asiatischen Cholera in Deutschland" zu unbedingter Nachachtung noch besonders einzuschärfen: "Schulkind, welche außerhalb des Schulorts wohnen, dürfen, so lange in dem legtren die Cholera herrscht, die Schule nicht besuchen; deßgleichen müssen Schulkind, in deren Wohnort die Cholera herrscht, vom Besuch der Schule in einem noch cholerafreien Orte abschlossen werden. An Orten, wo die Cholera bestigt auftritt, sind die Schulen zu schließen." Gleichartige Bestimmungen werden auch für den Konstruktionsunterricht erlassen.

Vermischte Nachrichten.

— "Die Blütlösche in ganz Berlin" hält sich gegenwärtig in der Hafenhäude auf. Zweite Berliner Junge stehen vor einer Schauwand und betrachten das Bild der "Dame ohne Unterleib".

"Weißt Du, Willem," sagt Ede, "det Mädchen is doch jetzt die Blütlösche in ganz Berlin!"

"Woher denn, Ede?"

"Na, die kann doch die Cholera nich kriegen!" Reulich wurde erzählt, wie die Verwaltung des Louvre-Museums in Paris so glücklich war, für eine verhältnismäßig geringe Summe, 40.000 Franks, ein Meisterwerk des venezianischen Bildbauers Riccio zu erwerben, eine 40 Zentimeter hohe Bronzeskulptur, die einen Jüngling von vollendetem Schönheit darstellt. Jetzt ist man zu der Gewissheit gelangt, daß die Statue, obwohl noch immer schön und auf den ersten Blick ein Werk eines geschickten Fälschers ist, der eine Büste im Museo Correr und eine als Schmuck eines venezianischen Grabs dienende Gestalt als Vorbild benutzte. Ferner ist die Bronze unvollkommen, mit modernen Werkzeugen bearbeitet und mit einer der heutigen venezianischen Bronzearbeiten geläufigen falschen Patina überzogen, die einen schiefenitzen Schmied hat und zur Täuschung Unerfahren noch mit einem schwärzlichen Firnis angestrichen ist. Im ersten Entzükken hatte man das alles nicht bemerkt, um so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß in letzter Zeit die Bitten von Eltern und Vermählern um Aufnahme in die Hochzeit fehlgeschlagen sind, darunter 2 Eltern und 3 Katholiken, daß alle ein Leben, getragen von christlicher Zucht und Ordnung, erfüllt von geregelter, fester Arbeit, viele von ihnen Gottlob auch lieben gelernt haben, so kann es nicht aufallen, daß